



# DZIENNIK URZĘDOWY

## Ministra Infrastruktury

Warszawa, dnia 12 grudnia 2025 r.

Poz. 48

### OBWIESZCZENIE

#### MINISTRA INFRASTRUKTURY<sup>1)</sup>

z dnia 12 grudnia 2025 r.

**w sprawie wejścia w życie Umowy wielostronnej M366 zawartej na podstawie Umowy dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r.**

Niniejszym podaje się do wiadomości, że na podstawie przepisów rozdziału 1.5.1 Umowy dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. z 2025 r. poz. 642) w dniu 12 grudnia 2025 r. została podpisana i weszła w życie Umowa wielostronna M366.

Tekst Umowy wielostronnej M366 określa załącznik do obwieszczenia.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że właściwe władze następujących państw podpisały Umowę wielostronną M366 w podanych niżej datach:

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| Republika Włoska            | 8 sierpnia 2025      |
| Republika Słowenii          | 27 sierpnia 2025     |
| Republika Francuska         | 12 września 2025     |
| Republika Federalna Niemiec | 8 października 2025  |
| Federacja Szwajcarii        | 15 października 2025 |
| Republika Słowacka          | 22 października 2025 |
| Królestwo Danii             | 10 listopada 2025    |

Minister Infrastruktury: D. Klimczak

<sup>1)</sup> Minister Infrastruktury kieruje działem administracji rządowej – transport, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 3 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 grudnia 2023 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Infrastruktury (Dz. U. poz. 2725).

Załącznik do obwieszczenia Ministra  
Infrastruktury z dnia 12 grudnia 2025 r.  
(Dz. Urz. Min. Inf. poz. 48)

## **UMOWA WIELOSTRONNA M366**

**zawarta na podstawie przepisów rozdziału 1.5.1 ADR,**

**dotycząca zagrożenia dla środowiska wynikającego z transportu stopów metali  
zawierających ołów**

- 1) Niniejsza umowa ma zastosowanie wyłącznie do stopów metali oznaczonych numerem UN 3077 – materiał niebezpieczny dla środowiska, stały, i.n.o., grupa pakowania III, zgodnie z 2.2.9.1.10.6, w konsekwencji 2.2.9.1.10.5<sup>1)</sup>, zawierających:
  - a.  $\geq 0,25\%$  ołowiu w postaci bryły (średnica cząstek  $> 1$  mm);
  - b.  $\geq 0,025\%$  ołowiu w postaci proszku (średnica cząstek  $< 1$  mm).
- 2) Te stopy metali mogą być przewożone bez podlegania innym wymaganiom Umowy ADR, pod warunkiem spełnienia następujących warunków:
  - a. nie spełniają kryteriów żadnej innej klasy niż Klasa 9;
  - b. stopy metali są trudno rozpuszczalne w wodzie;
  - c. są przewożone:
    - i. w opakowaniach, kontenerach IBC i dużych opakowaniach, które spełniają ogólne przepisy 4.1.1.1, 4.1.1.2 i 4.1.1.4 do 4.1.1.8 oraz są pyłoszczelne i wodoodporne lub wyposażone w wykładzinę pyłoszczelną i wodoodporną; lub
    - ii. luzem zgodnie z kodami VC1 lub VC2.
- 3) Kopię niniejszej Umowy należy przewozić w jednostce transportowej.
- 4) Niniejsza umowa obowiązuje do dnia 31 sierpnia 2027 r. dla przewozu na terytoriach Umawiających się Stron ADR, będących sygnatariuszami niniejszej umowy. W przypadku wypowiedzenia niniejszej umowy przed tą datą, przez jednego z jej sygnatariuszy, niniejsza umowa obowiązuje do wskazanej powyżej daty wyłącznie w odniesieniu do przewozu wykonywanego na terytoriach tych Umawiających się Stron ADR, będących sygnatariuszami niniejszej umowy, które jej nie wypowiedziały.

Warszawa, dnia 12 grudnia 2025 r.

Właściwa władza Rzeczypospolitej Polskiej w zakresie ADR

Minister Infrastruktury

---

<sup>1)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2024/197 z dnia 19 października 2023 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 w odniesieniu do zharmonizowanej klasyfikacji i oznakowania niektórych substancji (dwudzieste pierwsze ATP do CLP), stosowane od 1 września 2025 r.

**Multilateral Agreement M366**  
**under paragraph 1.5.1 of ADR**  
**concerning environmentally hazard of metal alloys containing**  
**lead**

1. This agreement shall apply only to metal alloys assigned to UN 3077 environmentally hazardous substance, solid, n.o.s., packing group III in accordance with 2.2.9.1.10.6 as a consequence of 2.2.9.1.10.5<sup>1</sup> containing:
  - a.  $\geq 0.25\%$  of lead massive (particle diameter  $> 1$  mm);
  - b.  $\geq 0.025\%$  of lead powder (particle diameter  $< 1$  mm).
2. These metal alloys may be transported without being subject to other requirements of ADR Regulation, provided that the following conditions are met:
  - a. they do not fulfil the criteria of any class other than Class 9;
  - b. metal alloys are sparingly soluble in water;
  - c. they are carried:
    - i. in packagings, IBCs and large packagings that meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 and are sift-proof and water-resistant or are fitted with a sift-proof and water-resistant liner; or
    - ii. in bulk according to VC1 or VC2 codes.
3. A copy of this agreement shall be carried on board the transport unit.
4. This agreement shall be valid until 31.08.2027 for the carriage on the territories of those ADR Contracting Parties signatory to this agreement. If it is revoked before then by one of the signatories, it shall remain valid until the above mentioned date only for carriage on the territories of those ADR Contracting Parties signatory to this agreement which have not revoked it.

Warsaw, december 12, 2025

The competent authority for ADR of the Republic of Poland

Minister of Infrastructure

---

<sup>1</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2024/197 of 19 October 2023 amending Regulation (EC) No 1272/2008 as regards the harmonized classification and labelling of certain substances (twenty-first ATP to the CLP), applicable from 1 September 2025.